Zeitschrift: Zürcher Illustrierte

Band: 16 (1940)

Heft: 29

Artikel: Über zwanzig Bundesratskandidaten

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-757549

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.11.2025

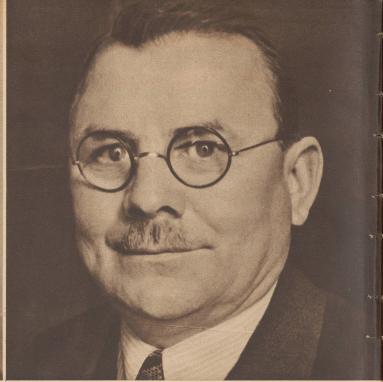
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Dr. h. c. C. Köchlin

Präsident der Basler Handelskammer, Mitglied des Vorortes des Schweizerischen Handels-und Industrievereins und Präsident der Schweizerischen Gesellschaft für chemische Industrie, 51 Jahre alt.

C. Köchlin (Bâle), président de la Chambre de commerce bâloise, membre du «Vorort», président de la Société suisse de l'Industrie chimique.



Ständerat Gustav Wenk

des Departements des Innern von Baselstadt,

Conseiller aux Etats Gustave Wenk (Bâle), conseiller d'Etat, chargé du département de l'Intérieur. 55 ans.



Oberstkorpskommandant R. Miescher Kommandant des 3. Armee-korps, 60 Jahre alt.

Colonel commandant de corps R. Miescher. 60 ans.



Prof. Dr. Max Huber Zürich, Präsident des Internationalen Roten Kreuzes, 65 Jahre alt.

Prof. Max Huber (Zurich), pré-sident de la Croix-Rouge inter-nationale. 65 ans.



Altbundesrat Dr. Edmund Schultheß 72 Jahre alt.

Ed. Schulthess, ancien conseiller fédéral. 72 ans.



Dr. W. Stucki schweizerischer Gesandter in Frankreich, 52 Jahre alt.

W. Stucki, ministre de Suisse en France. 52 ans.



Nationalrat Dr. M. S. Wey Stadtpräsident von Luzern, 47 Jahre alt.

Conseiller national M. S. Wey, président du conseil municipal de Lucerne. 47 ans.



Prof. Dr. Carl Burckhardt gewesener Völkerbundskom-missär in Danzig, 48 Jahre alt. Prof. Carl Burckhardt (Båle), ex-commissaire de la S. D. N. à Dantzig. 48 ans.



Nationalrat Konrad Ilg von Salenstein (Thurgau), Se-kretär des Schweizerischen Me-tall- und Uhrenarbeiterverban-des und des Internationalen Metallarbeiterbundes, Bern, 62 Jahre alt.

Conseiller national Konrad Ilg (Salenstein, Thurgovie), secré-taire du Syndicat des ouvriers métallurgistes et horlogers et de la Fédération internationale des ouvriers métallurgistes. 62 ans.



Nationalrat Robert Bratschi Generalsekretär des Schweizerischen Eisenbahnerverbandes und Präsident des Schweizerischen Gewerkschaftsbundes, 48 Jahre alt.

Conseiller national Robert Bratschi (Bienne), secrétaire gé-néral de l'Association suisse des cheminots, président de l'Union syndicale suisse. 48 ans.



Nationalrat Johannes Huber Rechtsanwalt in St. Gallen, 61 Jahre alt.

Conseiller national Johannes Huber, avocat à St-Gall. 61 ans.



Nationalrat A. Meili Direktor der Schweizerischen Landesausstellung 1939, Zürich, 47 Jahre alt.

Conseiller national Armin Meili (Lucerne), directeur de l'Expo-sition nationale Zurich 1939. 47 ans.



Nationalrat G. Duttweiler Gründer und Leiter der «Migros», Zürich, 52 Jahre alt.

Conseiller national Gottlieb Duttweiler (Zurich), fondateur et directeur du «Migros». 52 ans.



Regierungsrat Prof. Dr. C. Ludwig

Vorsteher des Finanzdeparte-ments von Baselstadt, 51 Jahre alt.

Prof. C. Ludwig, conseiller d'Etat, chargé du département des finances de Bâle-Ville. 51 ans.

Ueber zwanzig Bundesratskandidaten

In dieser struben, aufgeregten Zeit geht be-kanntlich alles anders vor sich als früher. Das ist auch der Fall bei der Bundesrats-wahl, durch die der zurücktretende Vor-steher des Volkswirtschaftsdepartements in der eidgenössischen Exekutive ersetzt werden soll. Denn niemals seit 1848 ist um eine Bundesratswahl so ausgiebig geredet, ge-schrieben und polemisiert worden wie diesmal. Als natürliche Folge davon sind in den vergangenen vier Wochen mindestens vier-zig Namen als geeignete Kandidaten für das zu besetzende, heute wichtigste Departe-ment genannt und empfohlen worden. Viele sind darunter, die verfassungsrechtlich für sind darunter, die verfassungsrechtlich für eine Wahl gar nicht in Frage kommen kön-nen. Wer wird das Rennen machen? Ein Welscher, ein Freisinniger, ein Sozialdemo-krat, ein Wirtschafter, ein Parlamentarier, ein Outsider? Wenn diese Zeitung erscheint, wird die Wahl vollzogen sein, und wir werden wissen, welchen aus der Großzahl der Genannten und Empfohlenen die Bundes-versammlung als den «Wägsten und Besten»

Ceux dont «on a parlé»

our assumer la succession de M. le conseiller fédéral Obrecht à l'Economie publique.



Nationalrat Dr. W. Stampfli Direktor der L. von Rollschen Eisenwerke in Gerlafingen, 55 Jahre alt. Conseiller national W. Stampfli (Soleure), directeur des usines L. von Roll à Gerlafingen. 55 ans.



Prof. William Rappard gewesenes Mitglied der schwei-zerischen Völkerbundsdele-gation, prominenter Rechts-gelehrter und Staatswissen-schafter in Genf, 56 Jahre alt. Prof. William Rappard (Genève), ex-membre de la délégation suisse à la S. D. N., juriste et économiste éminent.



Nationalrat Adrien Lachenal Rechtsanwalt, Vorsteher des Erziehungsdepartements in der Genfer Regierung, 55 Jahre alt. Conseiller national Adrien La-chenal, avocat, conseiller d'Etat de Genève. 55 ans.



Nationalrat Albert Picot Staatsrat von Genf, 57 Jahre

Conseiller national Albert Picot, conseiller d'Etat de Genève. conseiller 57 ans.



Ständerat Albert Malche gewesener Staatsrat von Genf, Professor an der Universität Genf, Vizepräsident des Stän-derates, 64 Jahre alt.

Conseiller aux Etats Albert Malche, vice-président du Con-seil des Etats, Prof. à l'Univer-sité de Genève.



Nationalrat Henri Berthoud Neuenburg, Präsident der «Dé-légations réunies des organisa-tions horlogères», 63 Jahre alt. Conseiller national Henri Ber-thoud (Neuchâtel), président des délégations réunies des orga-nisations horlogères. 63 ans.



Nationalrat Albert Rais Advokat in La Chaux-de-Fonds, Präsident der Schwei-zerischen Uhrenkammer, Mit-glied der Eidg. Arbeitsbeschaf-fungskommission, 51 Jahre alt.

Conseiller national Albert Rais, avocat à La Chaux-de-Fonds, président de la Chambre suisse de l'horlogerie. 51 ans.